



AJ Group Sp. z o. o. | Modła Królewska | ul. Bursztynowa 96 | 62-571 Stare Miasto

tel. (+48) 63 242 70 84 | fax (+48) 63 242 71 03 | www.PROS.pl

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA I KONSERWACJI

Instrukcja dotyczy produktów:

- wodery wodoszczelne: **WR 02**
- spodniobuty wodoszczelne: **SB 01**
- spodniobuty wodoszczelne z kieszenią: **SBPP 01**
- spodnie wędkarskie do pasa: **SP 03**
- kombinezon wodoszczelny: **104/K**

Środek Ochrony Indywidualnej (ŚOI) – II kategoria

Przeznaczenie:

Powyższe produkty łączą w sobie funkcje obuwia zawodowego i odzieży wodoszczelnej. Są przeznaczone do prac w kontakcie z wodą także o intensywnym działaniu (opady, strugi wody bieżącej), nie mających jednak charakteru wyjątkowego lub ekstremalnego. Wysokie do bioder, przedłużone cholewki woderów, pozwalają na użytkowanie wyrobu w warunkach występowania wody do poziomu ok. 80 cm, a w przypadku spodniobutów, spodni i kombinezonu powyżej tego poziomu. Produkty te mogą być użytkowane na powierzchniach ceramicznych i stalowych. Odpowiednie urzeźbienie podeszwy zapobiega ewentualnym poślizgom. Wykorzystywane są wszędzie tam, gdzie praca wykonywana jest w trudnych i niesprzyjających warunkach atmosferycznych.

Użytkowanie:

Produkty te należy zakładać na lekkie ubranie robocze. Spodniobuty posiadają elastyczne szelki z możliwością regulacji długości odpowiedniej dla użytkownika. Wodery posiadają po zewnętrznej stronie paski umożliwiające podpięcie nogawic do paska w spodniach.

Powyższe modele spełniają wymagania szczegółowe norm i odpowiednich wymagań unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EWG.

PN-EN ISO 20347:2012 (EN ISO 20347:2012) „Środki ochrony indywidualnej. Obuwie zawodowe”.

PN-EN 343:2019-04 (EN 343:2019) „Odzież ochronna. Ochrona przed deszczem”.

PN-EN ISO 13688:2013-12 (EN ISO 13688:2013) „Odzież ochronna. Wymagania ogólne”.

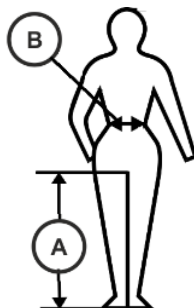
Oznaczenia wg EN ISO 20347:2012			
SRC - odporność na poślizg na podłożu stalowym pokrytym roztworem glicerolu i podłożu ceramicznym pokrytym roztworem laurylosiarczanu sodu			
OB - kategoria potwierdzająca spełnienie podstawowych wymagań			
Oznaczenia wg EN 343:2019			
	4 1 X	Ochrona przed deszczem 4 - Odporność na przenikanie wody 1 - Opór pary wodnej X- Wyrób nie był poddany testowi	
			Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją użytkowania



Zarejestrowany znak towarowy AJ Group
- marka kolekcji odzieży z PVC

Plavitex
heavy duty

Zarejestrowany znak towarowy AJ Group
- marka materiału powlekanego PVC



Przedłużone cholewki są produkowane z materiału Plavitex HD powlekanego PVC
o składzie surowcowym:
- powleczenie: 100% PVC
- nośnik: 100% poliester

Spodniobuty są produkowane w następujących rozmiarach:

ROZMIAR BUTA	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	Odchylenie
½ Obwodu pasa (B)	60	60	60	63	63	66	66	66	66	66	±1 cm
Długość boku z butem	137	137	137	143	143	146	146	146	146	146	±1 cm
Długość w kroku z butem (A)	92	92	92	96	96	100	100	100	100	100	±1 cm
Długość wkładki	25,8	26,5	27,0	27,4	28,0	28,7	29,2	30,2	30,6	31,3	±0,6 cm

Wodery są produkowane w następujących rozmiarach:

ROZMIAR BUTA	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	Odchylenie
Długość w kroku z butem (A)	86	86	86	86	88	88	88	90	90	90	±1 cm
Długość boku z butem	90	90	90	90	92	92	92	94	94	94	±1 cm
Obwód nogawki	74	74	74	74	76	76	76	78	78	78	±1 cm
Długość wkładki	25,8	26,5	27,0	27,4	28,0	28,7	29,2	30,2	30,6	31,3	±0,6 cm

Spodnie i kombinezon są produkowane w następujących rozmiarach:

Rozmiar	XS	S	M	L	XL	XXL	XXXL	XXXXL
	48	50	52	54	56	58	60	62
wzrost	158	164	170	176	182	188	194	200
obwód klatki piersiowej*	96-100	100-104	104-108	108-112	112-116	116-120	120-124	124-128
obwód pasa*	86-90	90-94	94-98	98-102	102-106	106-110	110-114	114-118

Uwaga – *rozmiary uwzględniają luz konstrukcyjny na odzież spodnią noszoną pod ubraniem ochronnym

Uwaga – ograniczony czas noszenia

Zalecany maksymalny czas ciągłego noszenia dla kompletnego ubioru składającego się z kurtki i spodni (dla obciążenia fizjologicznego M-150 W/m², przy wilgotności względnej 50% i prędkości wiatru v=0,5 m/s).

Temperatura otoczenia [°C]	Klasa 1. R _{el.} pow. 40 minuty
25	60
20	70
15	100
10	240
5	brak limitu czasu

- prać ręcznie w temp. 40° C
- nie chlorować
- nie prasować
- nie czyścić chemicznie
- suszyć w stanie rozwieszonym w temp. pokojowej



- produkt nie wymaga stosowania żadnych zabiegów konserwacyjnych
- produkt nie jest przeznaczony do bezpośredniego kontaktu z ciałem użytkownika, nie wymaga stosowania dezynfekcji

Dopasowanie: Z uwagi na przedłużoną cholewkę istotne jest dopasowanie rozmiaru woderów do długości nogi i wielkości stopy. Dopasowując spodniobuty i spodnie powinno się brać pod uwagę wzrost i obwód pasa użytkownika, a także wielkość stopy. W przypadku kombinezonu także wzrost użytkownika.

Konserwacja: Po każdym użyciu produkty należy czyścić wodą z mydłem używając gąbki lub szmatki. Suszyć w przewiewnym miejscu w temp pokojowej z dala od grzejników.

Przeciwwskazania: Nie wolno używać wyrobu rozdartego lub uszkodzonego w inny sposób.

Okres trwałości: Zależy od warunków użytkowania i sposobu konserwacji. Produkty należy wymienić na nowe jeśli utraciły swoje właściwości ochronne np. uległy uszkodzeniom mechanicznym (przekłucie, przecięcie, rozdarcie, spękanie podeszw lub wierzchów).

Przechowywanie: Przechowywać w stanie niepowodującym załamań, w chłodnym i zaciemnionym miejscu. Zaleca się zawieszanie podeszwami do góry na specjalnych wieszakach. Nieprzestrzeganie warunków przechowywania może być przyczyną przedwczesnej utraty właściwości ochronnych.

Jednostka notyfikowana biorąca udział w procesie badania typu UE (dotyczy kalosza Lemigo Rancher): IPS, NB 1439

Deklaracja zgodności dostępna na stronie: www.ajgroup.pl/deklaracje
Aktualizacja z dnia 25.09.2026 r.